

LIGUE DE HOCKEY MINEUR DE LA CÔTE NORD ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE Le 6 mai 2014 PROCÈS-VERBAL		NORTH SHORE MINOR HOCKEY LEAGUE ANNUAL GENERAL MEETING May 6, 2014 MINUTES
---	---	---

PRÉSENT(E) / PRESENT :

CONSEIL D'ADMINISTRATION / BOARD OF DIRECTORS		
EXECUTIVE / EXÉCUTIF		
Charles Albert	Vice-président / Vice-President Préfet de discipline / Prefect of Discipline	Fin du terme / End of term 2016
Patrice Godin	Secrétaire-trésorier / Secretary-Treasurer	Fin du terme / End of term 2015
REPRÉSENTANTS DES CLUBS COMMUNAUTAIRE / COMMUNITY CLUBS REPRESENTATIVES		
Annie Roy	Directeur / Director	Baie-des-Chaleurs
Luc Foulem	Directeur / Director	Baie-des-Chaleurs
Penny Anderson	Directeur / Director	Bathurst
Dewey Somers	Directeur / Director	Miramichi
Francine Albert	Directeur / Director	Péninsule Acadienne
Daniel Roussel	Directeur / Director	Péninsule Acadienne
Julie Ann Ouellette	Directeur / Director	Restigouche Nord / Restigouche North
Éric Comeau	Directeur / Director	Restigouche Nord / Restigouche North
Mike Rutter	Directeur de District / District Director	CHMNB/NBMHC – District 8
George Daley	Directeur de District / District Director	CHMNB/NBMHC – District 10
Eric Pelletier	Directeur de District / District Director	CHMNB/NBMHC – District 11

ABSENT / ABSENT (E) :

Émile Basque	Président / President	Fin du terme / End of term 2015
Michel Boudreau	Directeur / Director	Bathurst
Andrew Donovan	Directeur / Director	Miramichi
Bruno Thériault	Directeur de District / District Director	CHMNB/NBMHC – District 9

L'assemblée générale annuelle du conseil d'administration de la Ligue de Hockey Mineur de la Côte Nord a eu lieu le 6 mai 2014, à 18h45, à l'Édifice Municipale de Nigadoo, à Nigadoo. 1. MOT DE BIENVENUE DU PRÉSIDENT En l'absence du Président, le Vice-Président Charles Albert a appelé la réunion à l'ordre à 18h50 et a souhaité la bienvenue à tous, incluant les observateurs. 2. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR Le Vice-Président, Charles Albert, lut l'ordre du jour. PROPOSITION PROPOSÉE PAR Julie Ann Ouellette et APPUYÉE PAR Luc Foulem QUE l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ 3. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL AGA 7 MAI 2013 Le Secrétaire/Trésorier, Patrice Godin, demande si il y a des questions en ce qui a trait au Procès-verbal de l'Assemblée générale Annuelle, du 7 mai 2013.	The Annual General Meeting of the North Shore Minor Hockey League's Board of Directors was held on May 6th, 2014, at 6:45 p.m., at the Nigadoo Municipal Building, in Nigadoo. 1. OPENING REMARKS BY THE PRESIDENT In the absence of the President, the Vice-President Charles Albert called the meeting to order at 6:50 p.m. and welcomed everyone present, including the observers. 2. APPROVAL OF AGENDA The Vice-President, Charles Albert, read the Agenda. MOTION MOVED BY Julie Ann Ouellette and SECONDED BY Luc Foulem THAT the Agenda be accepted as presented. MOTION UNANIMOUSLY CARRIED 3. APPROVAL MEETINGS' MINUTES AGM MAY 7TH, 2013 The Secretary/Treasurer, Patrice Godin, asks if there are any questions in regards to the Minutes of the Annual General Meeting of May 7th, 2013.
---	---

PROPOSITION PROPOSÉE PAR Patrice Godin et APPUYÉE PAR Annie Roy QUE le procès-verbal de l'AGA du 7 mai 2013 soit accepté tel que présenté. PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ	MOTION MOVED BY Patrice Godin and SECONDED BY Annie Roy THAT the AGM's Minutes of May 7th, 2013 be accepted as presented. MOTION UNANIMOUSLY CARRIED																
4. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL Aucune.	4. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES None.																
5. CORRESPONDANCE Aucune	5. CORRESPONDENCE None.																
6. RAPPORTS DE L'EXECUTIF	6. EXECUTIVES REPORTS																
6.1. <u>Rapport du Président</u> Le Président étant absent, puisque son rapport devait être verbal, aucun rapport fut soumis.	6.1. <u>President's Report</u> The President being absent, since his report was to be verbal, no reports was submitted.																
6.2. <u>Rapport du Vice-Président (Préfet de discipline)</u> Le rapport du Vice-Président est en pièce jointe. Voir annexe 1.	6.2. <u>Vice-President's Report (Chief disciplinarian)</u> The Vice-President's report is in attachment. See appendix 1.																
6.3. <u>Rapport du Secrétaire/Trésorier</u> Patrice Godin, le secrétaire/trésorier, présente l'État Financier. <table><tr><td>Montant en banque au 1^{er} mai 2013</td><td>2 803.70 \$</td></tr><tr><td>Plus revenus:</td><td>4 729.06 \$</td></tr><tr><td>Moins dépenses</td><td><u>4 877.05 \$</u></td></tr><tr><td> Montant en banque au 30 avril 2014</td><td> <u>2 655.71 \$</u></td></tr></table> PROPOSITION PROPOSÉE PAR Patrice Godin et APPUYÉE PAR Francine Albert QUE l'état financier soit accepté tel que présenté. PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ Le rapport du secrétaire-trésorier est en pièce jointe. Voir annexe 2.	Montant en banque au 1 ^{er} mai 2013	2 803.70 \$	Plus revenus:	4 729.06 \$	Moins dépenses	<u>4 877.05 \$</u>	 Montant en banque au 30 avril 2014	 <u>2 655.71 \$</u>	6.3. <u>Secretary/Treasurer's Report</u> Patrice Godin, the secretary/treasurer presented the Financial Statement. <table><tr><td>Amount in bank as of May 1st, 2013</td><td>\$2,803.70</td></tr><tr><td>Plus revenues:</td><td>\$4 729.06</td></tr><tr><td>Less expenditures</td><td><u>\$4,877.05</u></td></tr><tr><td> Amount in bank as of April 30st, 2013</td><td> <u>\$2,655.71</u></td></tr></table> MOTION MOVED BY Patrice Godin and SECONDED BY Francine Albert THAT the financial statement be accepted as presented. MOTION UNANIMOUSLY CARRIED The secretary-treasurer's report is in attachment. See appendix 2.	Amount in bank as of May 1 st , 2013	\$2,803.70	Plus revenues:	\$4 729.06	Less expenditures	<u>\$4,877.05</u>	 Amount in bank as of April 30 st , 2013	 <u>\$2,655.71</u>
Montant en banque au 1 ^{er} mai 2013	2 803.70 \$																
Plus revenus:	4 729.06 \$																
Moins dépenses	<u>4 877.05 \$</u>																
 Montant en banque au 30 avril 2014	 <u>2 655.71 \$</u>																
Amount in bank as of May 1 st , 2013	\$2,803.70																
Plus revenues:	\$4 729.06																
Less expenditures	<u>\$4,877.05</u>																
 Amount in bank as of April 30 st , 2013	 <u>\$2,655.71</u>																
7. RAPPORT DU PROGRAMMATEUR-STATISTICIEN Le rapport du Programmeur-Statisticien, Daniel Roussel, est en pièce jointe. Voir annexe 3.	7. SCHEDULER-STATISTICIAN'S REPORT The Scheduler-Statistician's report is in attachment. See appendix 3.																
8. AFFAIRES NOUVELLES	8. NEW BUSINESS																
8.1 <u>Amendements à la constitution</u> Il y a eu 46 Avis de modification de soumis à la Constitution, Règlements Administratifs, et Règlements Généraux. PROPOSITION PROPOSÉE PAR Francine Albert et APPUYÉE PAR Luc Foulem QUE puisque les Avis de modifications 4, 12, 15, 17, 22, 38, 41 et 42 ont tous la même raison de modification, que ces 9 Avis de modifications soient traitées en bloc. PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ Les Avis de modification 45 et 46 ont été retirées. L'Avis de motion 33 a été défait. Parmi les autres Avis de modification, 9 ont été modifiés et acceptés, tandis que les 34 autres ont été acceptés tel que présentés. Voir l'annexe 4.	8.1 <u>Amendments to the Constitution</u> There were 46 Notices of Amendment submitted to the Constitution, By-Laws, Rules and Regulations. MOTION MOVED BY Francine Albert and SECONDED BY Luc Foulem THAT since the Notices of Amendment 4, 12, 15, 22, 38, 41 and 42 all have the same rational for change, that these 9 Notices of Amendment be processed as a unit MOTION UNANIMOUSLY CARRIED The Notices of Amendment 45 and 46 were withdrawn. The Notice of Amendment 33 was defeated. Among the other Notices of Amendment, 9 were modified and accepted, while the other 34 were accepted as presented. See appendix 4																

7. RAPPORT DU PROGRAMMATEUR-STATISTICIEN

Le rapport du Programmeur-Statisticien, Daniel Roussel, est en pièce jointe. Voir annexe 3.**8. AFFAIRES NOUVELLES**

8.1 Amendements à la constitution

Il y a eu 46 Avis de modification de soumis à la Constitution, Règlements Administratifs, et Règlements Généraux.

PROPOSITION
PROPOSÉE PAR Francine Albert et **APPUYÉE PAR** Luc Foulem **QUE** puisque les Avis de modifications 4, 12, 15, 17, 22, 38, 41 et 42 ont tous la même raison de modification, que ces 9 Avis de modifications soient traitées en bloc.
PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

Les Avis de modification 45 et 46 ont été retirées. L'Avis de motion 33 a été défait. Parmi les autres Avis de modification, 9 ont été modifiés et acceptés, tandis que les 34 autres ont été acceptés tel que présentés. Voir l'annexe 4.

7. SCHEDULER-STATISTICIAN'S REPORT

The Scheduler-Statistician's report is in attachment. See appendix 3.**8. NEW BUSINESS**

8.1 Amendments to the Constitution

There were 46 Notices of Amendment submitted to the Constitution, By-Laws, Rules and Regulations.

MOTION
MOVED BY Francine Albert and **SECONDED BY** Luc Foulem **THAT** since the Notices of Amendment 4, 12, 15, 22, 38, 41 and 42 all have the same rational for change, that these 9 Notices of Amendment be processed as a unit
MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

The Notices of Amendment 45 and 46 were withdrawn. The Notice of Amendment 33 was defeated. Among the other Notices of Amendment, 9 were modified and accepted, while the other 34 were accepted as presented. See appendix 4

8.2 Élection des officiers :

Éric Pelletier s'est porté volontaire pour servir comme officier des élections.

a) Élection à la position de Vice-président

Éric Pelletier a demandé aux directeurs présents s'il y a des nominations pour le poste de Vice-Président.

On a proposé le nom de Charles Albert comme Vice-Président.

A deux autres reprises, Éric Pelletier a demandé aux directeurs présents s'il y a d'autres nominations pour le poste de Vice-Président.

Puisqu'il n'y a eu aucune autre nomination, Éric Pelletier a demandé à Charles Albert s'il acceptait la nomination. Il a accepté et fut élu par acclamation.

8.3 Programmeur-Statisticien 2014-2015

Daniel Roussel a dit qu'il acceptait d'occuper le poste de Programmeur-Statisticien au cours de la saison 2014-2015.

8.4 AGA de HNB**8.4.1 Représentant à AGA de HNB**

Émile Basque, le Président, n'est habituellement pas disponible pour participer à l'AGA de HNB, en raison de son travail. Charles Albert, le Vice-Président, ainsi que Patrice Godin, le Secrétaire-Trésorier seront les représentants de la Ligue à l'AGA de HNB.

8.4.2 Avis de modification

Charles Albert, le Vice-Président, dit qu'il faut regarder à certains des Avis de modification. Surtout ceux qui traitent des modifications aux Section 15.3b (équipes C avec un minimum de 8 joueurs) et Section 19.4d (qui permettrait à des joueurs de niveau compétitif AA, A, B peuvent jouer comme affilié au niveau C).

8.5 Période de questions

Question 1 : On a posé la question à savoir pourquoi la Ligue n'avait pas accepté que Restigouche Nord ait une équipe forte et une équipe faible, dans la Ligue Bantam AA?

Réponse 1: On a répondu qu'il n'y avait pas assez d'équipes Bantam compétitives dans la Ligue pour faire 1 Ligue Compétitive AA et 1 Ligue Compétitive A ou B. S'il y a seulement une classe compétitive (AA, A ou B) pour une Division (Atôme, Pee wee ou Bantam), les équipes d'un même club communautaire évoluant dans cette classe doivent être équilibrés. Au cours de la conversation qui s'en suivit, on a exploré la possibilité que d'autres équipes de Miramichi se joignent à la Ligue pour jouer au plus bas niveau. On a aussi mentionné que trois ans passé, il y avait eu 2 classes compétitives (AA et A) dans la Ligue dans la Division Atôme Compétitif, mais que cela n'avait pas très bien fonctionné.

9. DATE DE LA PROCHAINE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le mardi de la première semaine complète du mois de mai de l'année suivante; soit le 5 mai 2015.

8.2 Election of Officers:

Éric Pelletier volunteered to serve as Election officer.

a) Election to the position of Vice-President

Éric Pelletier asked the directors present if there are any nominations for the position of President.

The name of Charles Albert was proposed as Vice-President.

On two more occasions, Éric Pelletier asked asks the directors present if there are any other nominations for the position of President.

Since there were no other nomination, Éric Pelletier asked Charles Albert if he accepted the nomination. He accepted and was elected by acclamation.

8.3 Scheduler-Statistician 2014-2015

Daniel Roussel said that he accepted the position of Scheduler-Statistician for the season 2014-2015.

8.4 AGM of HNB**8.4.1 Representative at HNB AGM**

Émile Basque, the President, is usually unavailable to attend the HNB AGM due to his line of work. Charles Albert, the Vice-President, as well as Patrice Godin, the Secretary-Treasurer, will be the representatives of the League at the HNB AGM.

8.4.2 Notice of Amendment

Charles Albert, the Vice-President, states that we must look at certain Notices of Amendment. Mostly those that deal with modifications to Section 15.3b (C teams with a minimum of 8 players) and Section 19.4d (that would permit players of competitive level AA, A, B can play as affiliate at C level).

8.5 Question period

Question 1: It was asked to know how come the League had not accepted that Restigouche North have a strong team and a weaker team, in the Bantam AA League?

Response 1: It was answered that there was not enough Bantam competitive teams in the League to make 1 Competitive AA League and 1 Competitive A or B League. If there is only one competitive category (AA, A or B) for a Division (Atom, Pee wee or Bantam), the teams of a same community club evolving in that category must be balanced. During the conversation that followed, the possibility was explored of other teams from Miramichi joining the League to play at a lower level. It was also mentioned that three years ago, there was 2 categories (AA and A) in the League in the Atom Competitive Division, but that it did not work very well.

9. DATE OF NEXT ANNUAL GENERAL MEETING

The Tuesday of the first complete week in the month of May of the next years; therefore May 5, 2015.

10. AJOURNEMENT

Ayant épuisé les items à l'ordre du jour, la réunion fut ajournée, à 22h30.

10. ADJOURNMENT

Having exhausted the items on the agenda, the meeting was adjourned at 10:30.

Secretary-Treasurer

Patrice G. Godin

Secrétaire-trésorier